



Procedura selettiva pubblica per il conferimento di assegni per lo svolgimento di attività di ricerca presso strutture dell'Università degli Studi di Ferrara

seduta del 28-01-2021

Verbale collettivo

**PROCEDURA SELETTIVA PER SOLI TITOLI PER IL CONFERIMENTO DI UN ASSEGNO PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ DI RICERCA PER IL SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN 03 (TITOLO DELLA RICERCA Strumenti multimediali per la didattica della lingua francese in ambito aziendale e commerciale: tra innovazione e interazione) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI, BANDITO CON D.R. n. 28/2021, Prot. n. 2398 AFFISSO ALL'ALBO DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FERRARA L' 11/01/2021**

### **VERBALE N.1**

Il giorno 28-01-2021, alle ore 10.00 si è riunita la Commissione giudicatrice della procedura selettiva per il conferimento di un assegno per lo svolgimento di attività di ricerca per il settore scientifico-disciplinare L-LIN 03 (Titolo della ricerca: Strumenti multimediali per la didattica della lingua francese in ambito aziendale e commerciale: tra innovazione e interazione) così composta:

- Eleonora FEDERICI, Professoressa Associata presso l'Università di Ferrara
- Giulia GIORGI, Ricercatrice a tempo determinato presso l'Università di Ferrara
- Isabella Libertà MATTAZZI, Professoressa Associata presso l'Università di Ferrara

È stata designata Presidente la Prof.ssa Isabella Libertà MATTAZZI

Le funzioni di Segretario sono state assunte dalla Prof.ssa Giulia GIORGI

La Commissione, presa visione del bando e preso atto che costituiscono titoli preferenziali per l'attribuzione dell'assegno il titolo di dottore di ricerca o un titolo equivalente conseguito all'estero, purché attinente al settore scientifico cui si riferisce l'assegno, nonché il titolo di specializzazione di area medica, corredato da una adeguata produzione scientifica, ha stabilito i seguenti criteri generali di valutazione dei titoli:

A- titoli di studio (laurea magistrale o equipollente), fino ad un massimo di punti 7, così suddivisi:

Votazione (massimo 1 punto); votazione superiore a 100/110: 1 punti; votazione inferiore a 100/110: 0 punti; attinenza allo SSD

(massimo: 6 punti): completa attinenza: 6 punti; buona attinenza: 5 punti; scarsa attinenza: 2 punti; nessuna attinenza: 0 punti.

B- titolo di dottore di ricerca, fino a un massimo di 9 punti, in base a:

Attinenza al SSD: 3 punti scarsa o nessuna attinenza al SSD, 9 punti buona o completa attinenza al SSD.

C- Abilitazione scientifica nazionale o internazionale, fino a un massimo di 9 punti, in base a:

Attinenza al SSD di ogni abilitazione: 3 punti scarsa o nessuna attinenza al SSD, 9 punti buona o completa attinenza al SSD.

D- Titolo di specializzazione o abilitazione (compresa l'abilitazione all'insegnamento), fino a un massimo di 6 punti in base a:

Attinenza al SSD: 3punti scarsa o nessuna attinenza al SSD, 6 punti buona o completa attinenza al SSD.

E - master e corsi di formazione o perfezionamento: fino a un massimo di 4 punti.

1,5 punto per ogni annualità di master o corso di formazione con buona o completa attinenza al SSD.

0,5 punti per ogni annualità di master o corso di formazione con scarsa o nessuna attinenza al SSD.

F- Pubblicazioni scientifiche: fino a un massimo di 6 punti, così suddivisi:

Fino a un massimo di 4 punti per ciascuna monografia.

Fino a un massimo di 2 punti per ciascun articolo in rivista o contributo in volume.

G - Assegni o borse di ricerca, fino a un massimo di 6 punti, così suddivisi:

0,5 punti per ciascuna mensilità di assegno o di borsa di studio con buona o completa attinenza al SSD.

0,1 punti per ciascuna mensilità di assegno o di borsa di studio con scarsa o nessuna attinenza al SSD.

H- Relazioni a convegni nazionali e internazionali, fino a un massimo di 2 punti, così suddivisi:

0,5 punti per ogni relazione con buona o completa attinenza al SSD.

I- Attività didattica, fino a un massimo di 14 punti, così suddivisi:

4 punti per ogni incarico di didattica e di supporto (laboratorio, tutorato).

2 punti per ogni incarico di didattica ufficiale.

L- Esperienza professionale, fino a un massimo di 7 punti, così suddivisi:

Esperienza strettamente attinente all'SSD: 7 punti; esperienza scarsamente attinente all'SSD: 2 punti.

Totale punti: 70/70

La Commissione esamina quindi il seguente elenco dei candidati che hanno presentato domanda di ammissione alla selezione:

Dott. \_: Vincenzo LAMBERTINI

Ognuno dei membri dichiara di non avere relazioni di parentela ed affinità, entro il 4° grado incluso, con gli altri commissari e con il candidato (art. 5 comma 2 D.lgs. 07.05.48 n. 1172) compresi nell'elenco fornito dall'Amministrazione. Dichiara, altresì, che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c..

La Commissione prende in esame la domanda dei candidato e procede alla valutazione dei titoli prodotti dallo stesso in

conformità ai criteri sopraesposti.

È stato quindi assegnato al candidato il seguente punteggio:

- Dott. Vincenzo LAMBERTINI complessivi punti 50/70 di cui:

A

Laurea magistrale in Interpretazione presso la Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori di Forlì.

Votazione: 107/110

Punti 6

B

Dottorato di ricerca in Traduzione, Interpretazione e Interculturalità

punti 9

C

Non presente Abilitazione nazionale (ASN) o titolo equipollente

punti 0

D

Non presenti titoli di specializzazione

punti 0

E

Non presenti corsi di formazione

punti 0

F

6 contributi in volume e 2 articoli in rivista

punti 6

G

36 mensilità di assegno di ricerca con buona attinenza all'SSD

punti 6

H

14 relazioni a convegni

punti 2

I

24 incarichi di didattica e di supporto

punti 14

L

numerosi incarichi professionali come traduttore tecnico, interprete di conferenza, interprete dialogico in ambito commerciale, aziendale e fieristico

punti 7

TOTALE

punti 50

Il candidato che ha ottenuto un punteggio uguale o superiore a 40/70 è quindi:

- Dott. Vincenzo LAMBERTINI

Il risultato della valutazione dei titoli viene inviato al Rettore per la pubblicazione sul sito web <http://www.unife.it/concorsi>.

La riunione ha avuto termine alle ore 10.43.

#### **LA COMMISSIONE**

- Presidente: Prof.ssa Isabella Libertà MATTAZZI
- Segretario: Prof.ssa Giulia GIORGI
- Membri: Prof.ssa Eleonora FEDERICI

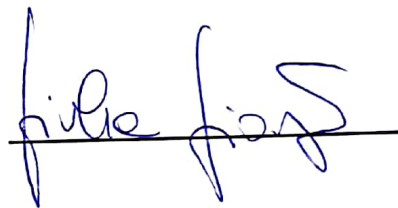
A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Isabella Mattozzi', written in a cursive style.

**SELEZIONE PUBBLICA, PER SOLI TITOLI, PER IL CONFERIMENTO DI UN ASSEGNO PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ DI RICERCA PER IL SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN 03 (TITOLO DELLA RICERCA: Strumenti multimediali per la didattica della lingua francese in ambito aziendale e commerciale: tra innovazione e interazione) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI BANDITO CON D.R. n. 28/2021, Prot. n. 2398 AFFISSO ALL'ALBO DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FERRARA L' 11/01/2021**

Il/La sottoscritta Prof.ssa Giulia Giorgi, componente della commissione giudicatrice della selezione pubblica, per titoli, per il conferimento di un assegno per lo svolgimento di attività di ricerca per il settore scientifico-disciplinare L-LIN 03 (titolo della ricerca: Strumenti multimediali per la didattica della lingua francese in ambito aziendale e commerciale: tra innovazione e interazione) presso il dipartimento di Studi Umanistici (avviso affisso all'albo dell'università degli studi di Ferrara l'11/01/2021) dichiara di aver partecipato, per via telematica, alla seduta della Commissione del 28 gennaio 2021.

Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma degli altri membri della Commissione.

Ferrara, li 28/01/2021

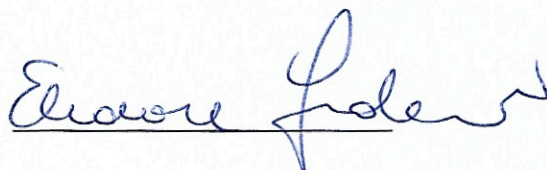
A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Giulia Giorgi', written over a horizontal line.

**SELEZIONE PUBBLICA, PER SOLI TITOLI, PER IL CONFERIMENTO DI UN ASSEGNO PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ DI RICERCA PER IL SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN 03 (TITOLO DELLA RICERCA: Strumenti multimediali per la didattica della lingua francese in ambito aziendale e commerciale: tra innovazione e interazione) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI BANDITO CON D.R. n. 28/2021, Prot. n. 2398 AFFISSO ALL'ALBO DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FERRARA L' 11/01/2021**

Il/La sottoscritta Prof.ssa \_Eleonora Federici, componente della commissione giudicatrice della selezione pubblica, per titoli, per il conferimento di un assegno per lo svolgimento di attività di ricerca per il settore scientifico-disciplinare L-LIN 03 (titolo della ricerca: Strumenti multimediali per la didattica della lingua francese in ambito aziendale e commerciale: tra innovazione e interazione) presso il dipartimento di Studi Umanistici (avviso affisso all'albo dell'università degli studi di Ferrara l'11/01/2021) dichiara di aver partecipato, per via telematica, alla seduta della Commissione del 28 gennaio 2021.

Dichiara inoltre di concordare con il verbale a firma degli altri membri della Commissione.

Bologna, li 28.01.2021

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Eleonora Federici', written over a horizontal line.